



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 February 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 8 повестки дня

Общие прения

Письмо Постоянного представителя Греции при Организации Объединенных Наций от 15 февраля 2021 года на имя Генерального секретаря

По поручению правительства моей страны имею честь препроводить следующие замечания в связи с письмом Постоянного представителя Турции при Организации Объединенных Наций от 14 октября 2020 года на имя Генерального секретаря (A/75/521) в отношении заявления, сделанного премьер-министром Греции в ходе общих прений Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят пятой сессии 25 сентября 2020 года.

Постоянный представитель Турции вновь пытается отвлечь внимание международного сообщества от прискорбных событий в Восточном Средиземноморье, вызванных многомесячными провокациями против суверенных прав Греции в этом районе.

О масштабах и серьезности турецких провокаций против моей страны свидетельствуют подписание 27 ноября 2019 года незаконного Меморандума о взаимопонимании между Турцией и правительством Национального согласия Ливии, в котором проводится демаркация морских зон в Восточном Средиземноморье при полном игнорировании присутствия греческих островов в этом регионе и их права на морские зоны, последующее представление в Организацию Объединенных Наций карт и незаконных координат, а также передача различных сообщений в системе НАВТЕКС, дающих разрешение турецкому научно-исследовательскому судну «Оруч Рейс» осуществлять незаконную деятельность в районах греческого континентального шельфа в сопровождении значительного количества кораблей турецкого военного флота.

Напротив, Греция в августе прошлого года была готова возобновить диалог с Турцией, известный как предварительные переговоры, если бы Турция не решила в одностороннем порядке выйти из этого процесса под тем предлогом, что Греция и Египет подписали 6 августа 2020 года законное соглашение о делимитации морских пространств после долгих лет добросовестных переговоров.

Об этих событиях уже говорилось в письме моего премьер-министра на Ваше имя, которое содержится в приложении к моему письму от 4 сентября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2020/888), а также в моем письме от 14 октября 2020 года на Ваше имя (A/75/513-S/2020/1015).



С тех пор наша страна вновь заявляет о своей готовности возобновить предварительные переговоры, указывая, однако, на то, что такой процесс может состояться только в том случае, если Турция прекратит вышеупомянутые провокационные действия против нее. Само собой разумеется, что проведение шестьдесят первого раунда этих переговоров 25 января в Стамбуле стало возможным только после того, как Турция отозвала свое научно-исследовательское судно и прекратила свою незаконную деятельность на континентальном шельфе Греции.

По мнению правительства Греции, возобновление этого процесса после четырехлетнего перерыва даст обеим сторонам возможность изучить ситуацию на местах, с тем чтобы в дальнейшем перейти к конструктивным и добросовестным переговорам о делимитации их исключительных экономических зон и континентального шельфа на основе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, а в противном случае обе страны должны будут договориться о судебном урегулировании своего спора.

Следовательно, попытка представить в вышеупомянутом турецком письме необоснованные аргументы и вводящие в заблуждение интерпретации, в частности в отношении статуса греческих островов в Эгейском море, который уже давно регулируется соответствующими мирными договорами, в частности Лозаннским мирным договором 1923 года и Парижским мирным договором 1947 года, не способствует укреплению взаимного доверия и взаимопонимания, что необходимо для того, чтобы любой двусторонний диалог принес результаты.

То же самое касается вопроса о территориальном море Греции и ее национальном воздушном пространстве. С 1936 года территориальное море Греции в Эгейском море было расширено до 6 морских миль от естественной береговой линии (закон 230/1936 с поправками, внесенными президентским указом 187/1973), в то время как предел в 10 морских миль территориального моря в отношении ее национального воздушного пространства был установлен греческим законодательством в 1931 году и сохранен как таковой. Поэтому лицемерно, мягко говоря, утверждать, что Греция нарушает международное право в этом отношении, когда Турция угрожает Греции войной (*casus belli*), грубо нарушая пункт 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций, если Греция решит осуществить свое суверенное право на расширение своих территориальных вод в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Поразительно также, что страна, которая направила в Организацию Объединенных Наций незаконные карты, пытаясь установить новые морские границы во всем морском районе Восточного Средиземноморья в ущерб суверенным правам других государств, в том числе Греции, ссылается на некую частную карту как на нарушение принципа «справедливой делимитации».

Кроме того, совершенно иррациональными являются вопросы, поднятые в вышеупомянутом письме Турции относительно заявления Греции о признании обязательной юрисдикции Международного Суда в соответствии с пунктом 2 статьи 36 Статута Суда и статьей 298 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, поскольку Турция, в отличие от Греции, не является участником Конвенции и никогда не признавала обязательную юрисдикцию Суда. Следует также напомнить, что Греция всегда выступала за судебное урегулирование своего спора о делимитации континентального шельфа в Эгейском море, и по этой причине в 1976 году Греция в одностороннем порядке передала этот спор на рассмотрение Международного Суда, в то время как Турция не признала юрисдикцию Суда и не явилась в него.

В этой связи Греция вновь заявляет о своей твердой приверженности нормам международного права и, в частности, положениям статей 74 и 83 Конвенции, которые обеспечивают необходимую правовую основу для делимитации исключительной экономической зоны/континентального шельфа между государствами с противоположными и смежными побережьями, отражая нормы международного обычного права, имеющие обязательную силу для всех государств, включая Турцию.

Греция готова продолжать свой диалог с Турцией на основе норм международного права. В этой связи Греция приступит к шестьдесят второму раунду предварительных переговоров с искренней надеждой на то, что обе стороны продемонстрируют свою добрую волю и готовность к конструктивному сотрудничеству.

Буду признательна Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 8 повестки дня.

(Подпись) Мария **Теофили**
Посол
Постоянный представитель